

# Nuestras armas para la defensa nacional

## Espíritu de oración y sacrificio, disciplina moral y serenidad fundados en firme confianza en la misericordia divina

En la defensa contra una guerra injusta que no repara en medios inhumanos y viles, no basta la fuerza material de las armas, por muy poderosas que sean, precisa EL FA-

VOR DIVINO obtenido por los medios opuestos a las causas que acarrear los males presentes.  
La liviandad, la soberbia, el egoísmo y la sensualidad

desenfrenada han borrado el respeto a todos los derechos aún a los de Dios; restaurémoslos haciendo renacer en la sociedad las virtudes de los primeros tiempos del cristianismo: la piedad, la mortificación, la justicia y la caridad.



Año VIII—Panamá, 19 de Marzo de 1942—Nº 380

Director: NICOLAS VICTORIA J.

Administración { Teléfono 922  
Apartado 245

## Reconocida la autoridad del Santo Padre como única fuerza capaz de volver la paz a las naciones

El "Courier de Genève" dice: "El Santo Padre, desde el primer momento de su Pontificado, no ha dejado pasar ocasión alguna propicia para proclamar aquellos principios fundamentales que son prerequisites indispensables para una paz justa y permanente en lo futuro. Ha-

biendo agotado cuantos recursos estuvieron en su poder para impedir la guerra, no cesa actualmente de ejercer su influencia para acelerar su fin. Bien reconoce que no aparece por ninguna parte la aurora de la paz, pero está plenamente convencido de que ha de llegar y de

que se ha de establecer en forma tal, que responda a tantos sufrimientos, de cuya finalidad solamente puede Dios juzgar en su infinita sabiduría: una paz que no sea una tregua solamente como la del período de 1918 a 1939.

"El mensaje Pontificio señala ine-

quívocadamente las condiciones necesarias para la tan deseada paz. Todas las naciones, débiles o poderosas, pequeñas o grandes, deben estar completamente seguras de que no se ha de atentar a su independencia e integridad territorial... Debe acabar-

(Pasa a la Pág. 3ª)

AL Excmo. Sr. PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

RICARDO ADOLFO DE LA GUARDIA

Tributa la Acción Católica de Panamá homenaje de aprecio y simpatía con motivo de su cumpleaños recientemente celebrado y ruega al Todopoderoso le asista con luces espirituales y fortaleza cristianas en los arduos ministerios de su cargo.

## ¡Ante la imagen de San José!

—Por Fr. Juan Aguas Alfaro de la Sgda. Familia, A. R.—

El amor, que el pueblo cristiano profesa a San José, no procede de un vago sentimentalismo, nacido al calor de un entusiasmo; sus raíces vienen a confundirse con los orígenes de la Liturgia católica. Sin embargo, en nuestros últimos tiempos se ha extendido su culto en proporciones tales, que desde las heladas tierras del Polo hasta las cálidas regiones del Ecuador; en la ciudad más opulenta, como en el más mísero suburbio; en la pobre capillita asentada sobre el oscuro valle, como en la suntuosa catedral elevada sobre hermosa colina; doquiera se deja sentir la sabia regeneradora del Catolicismo, allí está S. José, aureolado de luces y coronado de guirnaldas.

El anciano correrá a su altar a ofrecerle las flores ingenuas, aunque ya marchitas, de su dorada vejez; los niños y doncellas, entretegiendo rosas, ceñirán su frente real, mientras acarician al divino Niño.

Y no puede suceder de otro modo. Ante la bancarrota del comunismo y su quiebra económica, cuyo ideal es el odio, su programa el anarquismo, sus consecuencias sangre, fango y lágrimas, la Sociedad se ha encontrado abandonada en su lucha con la existencia. Todo estaba muerto para ella. La noche universal, el hundimiento de todas las cosas exteriores le habían anegado en el triple vacío de la materia, del pensamiento y del corazón.

Pero un día sintió en sus entrañas el golpe de gracia y al despertarse de su letargo, vio en lontananza la estrella de su esperanza, S. José, a quien Dios ha constituido como el único restaurador del orden actual. La personalidad de aquel pobre carpintero, todo ternura, sumisión y abnegación, su mansa vida interior, su grave honestidad son mostradas al mundo como recios escudos, donde vienen a chocar y estrellarse los arrebatos sensuales, los apetitos licenciosos y el concepto nada cristiano y espiritual de la vida del superhombre moderno.

Todos llevamos el signo del dolor escrito en nuestras frentes por la prevaricación de nuestros primeros padres.

Los líderes de los movimientos comunistas, cerrando los ojos a la realidad, proclaman la ciencia "del buen vivir", para cuyo logro el único camino es el placer en pugna con todo lo divino y humano, ajeno a nuestra felicidad. El sufrimiento, la Cruz, las lágrimas, cargas impuestas por una Religión rigorista; el trabajo, un baldón que hay que desterrar de nuestro programa; el respeto a nuestros mayores, paliativo con que quieren abortar nuestras iniciativas privadas, y anular nuestra libertad.

(Pasa a la Pág. 3ª)



## Se Funda la Acción Católica de la Parroquia de San Francisco

Para este acto se escogió el día 12 de Marzo, fiesta de San Ignacio de Loyola y de San Francisco Javier, dos preclaros apóstoles de Cristo.

A las cinco de la tarde el Salón Parroquial de San Francisco se vio concurrido por número apreciable de feligreses, que atendiendo al llamado del Reverendo Padre Atucha S.J. pusieron de manifiesto su buen deseo de cooperar en la gran obra de Acción Católica, a la que Su Santidad Pío XI dedicó todo su entusiasmo y todo su afecto.

Como invitados de honor asistieron Mons. Beckmann, Consiliario General de la Acción Católica de la República y la Directiva de Damas de la misma.

Se inició el acto con la bendición del magnífico local del Salón de reu-

nió, e inmediatamente el Padre Atucha dió a conocer el objeto de la reunión y la Directiva de Damas de la Acción Católica Parroquial que es la siguiente:

Presidenta, Srta. María Ycaza.  
Vicepresidenta, Srta. Berta Poyl.  
Secretaria, Srta. María Lombardo G.

Tesorera, Celia Vieto.

Como Consejeras o Asesoras de dicha Directiva nombró a doña Clotilde de Ycaza, doña Eva de Goytía, doña María Luisa de Terán, doña Rafaela D. de Ramírez y señoritas María Recuero y Elena Ocaña y manifestó que hay otras cargos que aún no se han conferido en la Sección de Damas y que pronto se esta-

(Pasa a la Pág. 4)

## CARIDAD O FILANTROPIA

¿En qué se distingue la caridad de la filantropía? ¿Puede un católico, dentro de las condiciones de la existencia contemporánea, propiciar las obras de sola filantropía?

Acerca de la caridad quiero observar ante todo que, en cuanto virtud, es específicamente cristiana, y fué ignorada por el paganismo.

Como virtud teologal que es, la caridad habrá de definirse diciendo que por ella "Dios, objeto de la bienaventuranza eterna, es amado a causa de su perfección infinita, y el prójimo lo es por amor de Dios". Virtud teologal, he dicho, que como su nombre lo indica, se dirige inmediatamente a Dios. Y esto solo basta para distinguirla de la filantropía que, si examinamos el valor etimológico de la palabra, significa AMOR DEL HOMBRE considerado directamente en sí y con total abstracción de Dios. Entre la caridad y la filan-

tropía existe pues toda la distancia que media entre Dios y el hombre, entre el orden sobrenatural y el natural, entre el acto cristiano y el acto puramente humano.

Lo que agrava la distinción, y no ya separa la filantropía de la caridad, sino que opone una a otra, está constituido por las circunstancias en que surgió la primera durante el siglo XIX. Es ella una de las manifestaciones del espíritu laico, y se la ha creado específicamente para sustituir la caridad cristiana.

El siglo XIX ha heredado y acrecentado el esfuerzo realizado ya por el XVIII para instituir una vida total que prescindiera en absoluto del cristianismo. Es así como vemos erigirse una moral que rechaza el apoyo dogmático, un conjunto de virtudes que son el residuo que sobrevive cuando se ha quitado a cada rell-

(Pasa a la Pág. 2ª)

NO OLVIDE EL DEBER DE TRIBUTAR A DIOS, SU CREADOR, LA ADORACION QUE MERECE. CUMPLALO AGRADECIENDO LA REDENCION Y REPARANDO POR SUS PECADOS Y POR LOS DEL PROJIMO CON LOS MERITOS DE NUESTRO SEÑOR JESUCRISTO OFRECIDOS CON PIEDAD FILIAL EN LA Sta. MISA.

# Encíclica Divini Redemptoris

## CONSIDERACIONES IMPORTANTES

Bajo el aspecto de sacramento como es el matrimonio entre cristianos, el divorcio le inflige una injuria gravísima. Porque, sabido es que, según la doctrina católica, el matrimonio como sacramento, abre las fuentes copiosas y saludables de la gracia en favor de los esposos, santificando su unión y ayudándoles con ese tesoro inapreciable y divino a sobrellevar con facilidad los graves deberes que imponen y merece delante de Dios muchos méritos para su eterna felicidad.

Pero el divorcio pone en manos del capricho, aliado quizás del crimen, el poder de represar y aún de cerrar esas fuentes, abiertas por el mismo Jesucristo, y a título de perennidad, en beneficio de ambos esposos en las mismas entrañas vivas de su unión. Merced a ese funesto paso del divorcio, ya Dios no bendecirá a quienes se hayan separado, contraviniendo su voluntad y faltando a una ley fundamental de su unión. Con el divorcio desaparecerá el simbolismo de la unión conyugal, que es la unión de Cristo y su Iglesia, que no se separarán jamás. Con el divorcio la mujer queda decapitada, y el marido, cabeza de la mujer, sin el cuerpo al que se unió, resultando de ello una mutilación monstruosa, un nefando sacrilegio.

Empero, aún es mayor el perjuicio que sufre la dignidad de los esposos por el divorcio. No hay que forjarse ilusiones; en el estado conyugal como en todos los demás, hay horas graves a que le someterá la vida de casados; hay también otras de verdadera tempestad, en que la pasión desencadena sus huracanes contra la razón y el deber, y en las que es necesario todo el esfuerzo de la voluntad humana y todos los atractivos de más alto ideal para no sucumbir. Ya lo dice el Apóstol, son muchas las tribulaciones y penalidades de los casados, y que para tolerarlas y vencerlas, solamente la fuerza de la indisolubilidad del lazo y de la gracia de Dios, que no falta a los bien casados, son capaces de contenerlos en el coto cerrado de sus deberes, sin buscar un portillo por donde se huyan las responsabilidades, y que de acceso al campo abierto de la pasión, insaciable y feroza en sumo grado.

Más, no portillo, sino ancha y fá-

cil puerta, por donde huyan del matrimonio los cobardes y depravados, es el divorcio. Cualquiera malestar que en el hogar se produzca, agrega el citado insigne Cardenal; cualquier solicitud de fuera venga, hará que los esposos se orienten hacia la fatal brecha y buscando manera de legitimar la huida, se hará del hogar una hoguera donde ardan toda suerte de pasiones y exploten todas las violencias. De aquí vendrán las insinuaciones maliciosas, las quejas por pretextos fútiles, las palabras fuertes e injuriosas, los atropellos graves. En vez del disimulo, la procacidad; en lugar de la corrección amistosa, el grosero insulto; en vez de prevenir enojosas querellas, con la acción bondadosa o con la palabra suave, poner al otro cónyuge en la fácil pendiente de las actitudes agresivas. Es decir, ya no se sostendrá la noble lucha del espíritu con la conveniencia y la pasión para escalar las alturas de la paz conyugal, sino que se vivirá en perpetuo pugilato en que la violencia y la pasión obligarán a los esposos a bajar hasta el último peldaño de su dignidad.

### Otra consideración fatal del divorcio...

Todavía hay otra circunstancia más funesta en el divorcio: los hijos: Ah, sí, los hijos, esto es lo grave y lo terrible del divorcio. Pobres hijos! Son la víctima principal, los más perjudicados si se realiza el divorcio legal, así en su educación como en su bienestar material y moral. Su suerte, supuesto el divorcio legal de sus padres, no podrá ser más triste ni más lamentable. Van con su padre. Pues caerán en manos mercenarias, tal vez en las de una rival de su propia madre, y no conocerán más que la indiferencia, el desamor y quizás los crueles tratos. Que no acaea así algunas veces; sino todo lo contrario? Tal vez; pero en todo caso, les faltará la ternura, los cuidados solícitos de su madre insustituible, única capaz de poner en el seno de las tiernas vidas los gérmenes del honor, de la delicadeza de sentimientos, de la piedad filial y de la piedad religiosa. Escogen vivir con su madre?

(Continuará)

# Si todos fueran Ricos

Dios Nuestro Señor llamó a San Pedro y le dijo:

—Todos los hombres se quejan contra mí porque no son ricos. Anda, pues, a la tierra y dales gusto.

Pronto bajó San Pedro al planeta obedeciendo el mandato divino, e hizo que un ángel tocara la trompeta convocando a todo el género humano a una gran llanura. Bastante temerosos anduvieron los mortales sospechando si aquel trompetazo sería anuncio del juicio final: pero cuando oyeron de boca del Apóstol que venía a colmarlos a todos y a cada uno de riquezas, aquello fué un despertar de alegría tal que todos gritaron hasta desgañitarse.

Cuando se hubo colmado el murmullo, a una señal del enviado de Dios que quería satisfacer su comisión empezó la repartición en la cual no se observó otra justicia distributiva que la voluntad de cada cual, pues ya les había dicho San Pedro: —Pedid por esa boca lo que queráis que vuestros deseos serán colmados.

Unos querían dinero, otros extensísimos terrenos, otros hermosísimas casas en que vivir como príncipes. Uno pidió mil millones de oro; pero cuando vio semejante montón de metal amarillo, le tuvo miedo y se contentó con la mitad.

—No queréis nada más?

—No, señor San Pedro, dijo el atortolado multimillonario que antes no era otra cosa que un pobre matorife.

Otro pidió muchas tierras con inmensos ganados, sembrados y arboledas...

—¿No queréis más?

—No, señor respondió el beneficiado ante tantos bienes de fortuna que le volvían loco, porque ya no sería el mismo humilde carpintero.

Pero empezaron a aparecer sus nu becillas en el cielo de los más afortunados.

—Mujer —decía a su compañera uno de esos ricos, antes zapatero remendón... Llamad a la criada y que me traiga la comida.

—¿Cómo es eso? ¿No puede ser!

—¿No ves que todos son ricos?

—Pues arréglate tu misma y sirve la comida.

—Antes no servía siendo zapatera y ¿serviré ahora siendo millonaria?

—Tienes razón, no debes hacerlo. Sería rebajarte. Pero busquemos quien nos sirva.

Salieron en busca de un sirviente y se encontraron con el multimillonario que hacía de centinela a su montón de oro para que no se lo robaran.

—¿Qué haces ahí? preguntaron los cónyugues zapateros.

—No encuentro quien me transporte este oro: ni hay carros, ni policía, ni nadie quien trabaje y sirva. Y tengo hambre y con mi montón de oro enfrente no encuentro quién me venda de comer. No hay mercados ni gente que venda: todos son millonarios. Estoy desesperado:

—Venite a comer a casa —le dijo el zapatero.

—Coge de un puñado de oro en cambio —contestó agradecido el invitado.

—No queremos tu oro; queremos que nos sirvas no prepares la comida, barrerás, lavarás.

—¿Pero te estás burlando de mí?

—Nunca hablé con más formalidad; tenemos hambre y no tenemos que comer, porque no hay quien nos sirva.

—Pues que os sirva un cuerno. Yo soy archimillonario y teniendo tanto oro no puedo ser criado de nadie; pues ni antes, cuando era pobre lo hice ni menos hoy que soy tan rico.

Entonces no había quien lavara, no había quien cosiera, no había quien sirviera, en fin porque, todos eran inmensamente ricos.

Cundió la miseria y por este motivo los millonarios tuvieron que hacer todos los trabajos en sus propias casas, pero sin orden ni concierto, sin aquella ordenada división del trabajo de antes...

El hambre se hizo general porque los trabajos del campo fueron abandonados por completo; lo que trajo como consecuencia infinidad de crímenes y otras desgracias que obligaron a todos a elevar al cielo este universal clamor:

—San Pedro, remédianos!

No se hizo esperar el Apóstol; y bajando del cielo a la llanura donde estaban todos los humanos en actitud suplicante, les dijo:

—Al fin os convencisteis. ¿No veis que el ser todos ricos no sólo es imposible sino que sería un gran disparate? ¿No veis palpablemente que es necesario que haya ricos y pobres para que todo marche bien, habiendo quien sirva y quien pague al que trabaja?

Desengaños. Volved a la antigua condición que es la mejor. Procurad huir de la miseria, pero no os quejéis de una pobre medianía. Si sois ricos emplead bien vuestra riqueza; si sois pobres contentaos con vuestro estado, en el cual es más fácil entrar en el reino de los cielos. "Teniendo con que comer y con que cubrirnos, contentémonos con ello" ha dicho mi compañero Pablo...

Dicho esto San Pedro echó su bendición sobre las turbas y se volvió al cielo.

C. de L.

### CARIDAD O FILANTROPIA . . . . . (Viene de la Pág. 1ª)

glón sus características propias. Todo ello da origen por una parte al deísmo, por otra a la filantropía.

Trasládese esto a las relaciones con la humanidad, ya se la considere en general, ya en cada uno de sus miembros. Experimentarás para con ella un sentimiento parecido al que el deísmo implica para con Dios. Se simpatizará con los servicios de asistencia social, se participará en los actos que las damas de encumbrada posición celebran para destinar las sobras a los menesterosos, se verá con placer la erección de hospitales y asilos, y se aplaudirá que los gobiernos destinen a todo esto alguna porción del presupuesto nacional. Por lo tanto se pagarán entradas a los té de beneficencia, se comprarán boletos de rifas, se tomará parte en suscripciones, se realizarán, en una palabra, estos gestos semimundanos, que combinan la gentileza para con los iniciadores de tales actos y una cierta ayuda económica a los desamparados. Y esto es filantropía, porque el factor espiritual, sobrenatural, no tiene en ello parte alguna, y los actos no van encaminados inmediatamente a Dios sino a los hombres.

Alguna vez las manifestaciones de la filantropía adoptan formas especialmente contrarias al espíritu cristiano. Así ocurre con los bailes llamados de caridad y otros similares. Pero pueden muy bien tomar aspectos que en nada contradicen la moral más rigurosa. Más no son caridad, porque falta en ellos lo específico de esta virtud, y por esto no entran dentro de la vida cristiana; están separados de ella como lo son dos paralelas, cuando no van contra ella como adversarios.

Y esto es lo que se han pretendido difundir en el mundo para eclipsar la virtud sobrenatural de caridad, es decir, el amor a Dios, y al prójimo por El. Desde tal punto de vista la filantropía constituye un instrumento de descristianización cuya acción es solapada, pero no por esto ineficaz porque lo menos que puede decirse de ella es que extravía los criterios y siembra confusión en los espíritus. ¿Cómo sospechar de dicha filantropía, si no hay en ella forma positivamente inmorales?

Bueno es hacer notar que la filantropía fué especialmente propagada durante el siglo XIX por los organismos francmasónicos. Dicho se está que la inmensa mayoría de las personas que la practican no sospechan siquiera su origen ni la forma en que se la difundió. Pero así como el portador inconsciente de un virus no es culpable, a pesar de lo cual obra la ponzoña orgánica matando multitud de gentes y sembrando la epidemia en una ciudad entera, así también las gentes que se prendan de la filantropía, aun cuando de ningún modo caigan en la cuenta de sus efectos, no por esto dejan de realizar tarea objetivamente perjudicial.

La filantropía lleva una ventaja a la caridad: es mucho más fácil de hacer. La primera complace no poco a las inclinaciones humanas: no se detiene ante el género de las fiestas que realiza, no aguarda la vida futura para proporcionar un galardón

### CLINICA DENTAL

Dr. Joaquín M. Arias.—Dr. Juan B. Arias

Cirujanos—Dentistas

Ave. Central 98—Frente al Nuevo Edificio del Banco Nacional Ciudad de Panamá

## Graduación en el 'Salón Claret'

Dentro de un marco de sencillez y de cultura, se clausuró el jueves 12 de los corrientes, el Curso de Primeros Auxilios, que auspiciado por la Asociación de Hijas de María de la Parroquia de Cristo Rey, siguieron muchas señoritas y algunas señoras en el "Salón Claret", bajo la eficiente dirección de la Dra. Sogandares y Doña Sara Barrera de Pérez Angulo.

Dieron realce al acto con su presencia, nuestra primera autoridad eclesiástica, Mons. Juan José Maiztegui; el Ministro de Educación, Lic. Víctor F. Goytia quien llegó acompañado de su señora esposa y señora madre; los Secretarios del Ministerio de Educación, Sres. Eligio Ocaña V. y Alberto Méndez P.; el Jefe del Comité de la Defensa Civil, Lic. Manuel Roy; el Director de la Cruz Roja de la Juventud, Sr. Carlos A. Patterson; los Rdos. Padres Misioneros del Corazón de María, encargados de la parroquia y muchas damas y caballeros de lo más granado de nuestra sociedad.

El programa bien seleccionado; las escogidas piezas musicales; las palabras de ofrecimiento por una graduada, cortas y adecuadas a la importancia del acto y a la cultura de los presentes; las demostraciones prácticas tan rápidas y pulcras, con que las alumnas ilustraron al público; el ambiente acogedor del hermoso "Salón Claret", tan apropiado pa-

ra el programa que se desarrolló, todo contribuyó a que la concurrencia se mantuviera interesada, quedara gratamente impresionada y que al retirarse expresara su admiración con los mejores elogios que pueden hacerse a actos de esta naturaleza.

Doña Eva Ma. Alvarado de Goytia, en una feliz improvisación, felicitó a las Hijas de María de la Parroquia de Cristo Rey y a las personas que correspondiendo a la invitación de ellas, siguieron el Curso de Primeros Auxilios; habló sobre el caos que envuelve al mundo, por haber olvidado el hombre, la caridad, el amor, el respeto, la humildad y tantas otras virtudes que en bellas parábolas predicó el dulce Maestro Jesús, en su vida de apóstol. Sus palabras cautivaron la atención de los presentes y le merecieron nutridos aplausos. Tanto Doña Eva, como la Dra. Sogandares y la Sra. de Pérez Angulo, recibieron de parte de las alumnas del Curso, finos omsequios.

Para cerrar con broche de oro el programa, el Excmo. Sr. Arzobispo, dando a besar su anillo a cada una de las graduandas, fué entregándoles el Certificado a que se hicieron acreedoras por sus esfuerzos en ser útiles a la sociedad en donde viven.

El Himno Nacional, que cantaron con entusiasmo las agraciadas, puso término a uno de los actos culturales de más alta significación que se han celebrado en el "Salón Claret".

a sus secuaces, sino que los recom- pensa en este mundo con la música, la mesa bien servida, el entretenimiento mundano. Dentro del ambiente de molice y sensualidad tan difundido la caridad austera, abnegada, silenciosa, humilde, ha de despertar forzosamente menos afectos que la filantropía dúctil, acomodaticia, armonizable con las tendencias de esta hora. Y he aquí otro aspecto del problema, sobre el que es indispensable exponer algún concepto.

Jamás, en ningún período verdaderamente cristiano, ocurrió a na-

de realizar el trueque que consiste en dar placer por dinero, y además calificar esto con el nombre de caridad. No han existido juntas de beneficencia, ni concursos florales, ni festines adornados con el mismo nombre. Nunca en mis investigaciones sobre este punto, he podido remontar más allá de comienzos del siglo XIX: los actos de este género coinciden con el esfuerzo máximo en el sentido de la laicización social. Y la íntima discordancia entre ellos y el concepto de caridad cristiana es tan evidente (Pasa a la Pág. 3ª)

## SUS OJOS TRABAJAN

16 Horas por Día

PROTEJALOS

con los sin igual

BOMBILLOS

## G.E. MAZDA



Para que su vista no se resienta con el trabajo a que diariamente está sujeta, viva en un ambiente amplio y correctamente iluminado.

Recuerde que para obtener la calidad e intensidad debida, es indispensable que la marca del Bombillo ofrezca absoluta confianza—El Bombillo esmerilado

G. E. MAZDA

no solo proyectará la misma intensidad de la luz que marca, sino que es mucho mas económico a la larga, al no ennegrecerse o fundirse prematuramente. Insista en que sus Bombillos sean



Cía. PANAMENA DE FUERZA Y LUZ

PANAMA "SIEMPRE A SUS ORDENES" COLON

## PLAN DEL SORTEO ORDINARIO DE LA Lotería Nacional de Beneficencia

### Premio Mayor

1 Premio Mayor . . . . .	B/. 26,000.00
1 Segundo Premio . . . . .	7,800.00
1 Tercer Premio . . . . .	3,900.00
18 Aproximaciones de .B/. 260.00 cada una . . . . .	4,680.00
9 Premios de . . . . . 1,300.00 cada uno . . . . .	11,700.00
90 Premios de . . . . . 78.00 cada uno . . . . .	7,020.00
900 Premios de . . . . . 26.00 cada uno . . . . .	23,400.00

### Segundo Premio

18 Aproximaciones de .B/. 65.00 cada una . . . . .	1,170.00
9 Premios de . . . . . 130.00 cada uno . . . . .	1,170.00
18 Aproximaciones de .B/. 52.00 cada una . . . . .	936.00

### Tercer Premio

9 Premios de . . . . . 78.00 cada uno . . . . .	702.00
---	--------

1,074 Total . . . . .B/. 88,478.00

PRECIO DEL BILLETE . . . . .B/. 13.00

Precio del vigésimo-sexto . . . . . 0.50

### NOTA:—

Los billetes premiados con la última cifra y con las dos últimas cifras se derivarán únicamente del Premio Mayor.

El Premio Mayor y los Premios 2º y 3º se sortearán separadamente; las aproximaciones se derivarán de los Premios Mayor, Segundo y Tercero. En el caso de que un billete resultare agraciado con distintos premios, el poseedor de ese billete tiene derecho a que

### SORTEO POPULAR Nº 2000

Todo billete entero del Sorteo Popular Nº 2000 cuyos números sean iguales a las dos últimas cifras del Premio Mayor de la Lotería Nacional de Beneficencia, ganará . . . . .B/. 275.00
Cada vigésimo-quinto ganará . . . . . 11.00

## Informaciones Sintéticas

Existen en los Estados Unidos unas 450 estaciones meteorológicas, dependientes de la Dirección de Meteorología de dicha nación, que reciben el helio necesario para sus globos-sondas de los grandes establecimientos de Texas productores del citado gas. Como se sabe, esos globos llevan aparatos meteorológicos de registro automático que envían los datos a tierra por un pequeño radiotransmisor, datos tomados a distintas alturas y que sirven para confeccionar las cartas diarias del estado del tiempo.

Los depósitos de combustible que llevan muchos de los aeroplanos de guerra están ahora revestidos de una tela impregnada con cierto tipo de caucho sintético.

Se ha comprobado que las palomas mensajeras pueden llevar "cargas" mucho más pesadas, relativamente, que los breves mensajes de fino papel que suelen atarse en sus patas. Ahora se las emplea para enviar documentos y fotografías atados contra su pecho.

Se anunció no hace mucho que una fábrica de Chile ha comenzado a tratar de producir en cantidad un tipo de "rayón" con madera de eucalipto. Si este ensayo tiene éxito, nacerá sin duda una nueva industria textil en el país hermano.

El Cáucaso ruso presenta una extraordinaria mezcla de pueblos, incluso algunos descendientes de los cruzados que en la Edad Media se radicaron allí durante las expediciones destinadas a libertar la ciudad de Jerusalén.

### ANTE LA IMAGEN DE— (Viene de la Pág. 1ª)

¡Más cuán engañosas son sus palabras!  
Esa inquietud sombría, ansiedad morbosa que se alberga en nuestro espíritu y lo espolea a un "más allá" es ya una señal clara de que llevamos en nosotros algo insaciable, que, porque es un deseo no satisfecho, nos atormenta continuamente.

Desde que comenzamos a vivir, se apodera de nosotros, al mismo tiempo que el dolor y la muerte, ese amargo, y duro sabor de la existencia.

¿Quién no recuerda la primera vez que en los años infantiles sintió el latigazo de la adversidad?

En esos lúgubres instantes, al revelárenos las más hondas raíces de la vida, el intrincado problema del bien y del mal, nuestros ojos, mudos de asombro y de tristeza, se levantan al cielo en la indagación del por qué, llave de toda Filosofía.

Si entonces te sientes desfallecer, lector amado, traslada tu espíritu a Nazaret. Admira la dulzura, el gozo, el encanto que se respira en medio de la pobreza, al parecer triste y sombría, de aquel lugar: Una casa misera y vieja sirve de albergue a sus ilustres moradores; S. José y María, con la sonrisa en los labios y la alegría en el corazón, trabajan como rudos jornaleros, para ganar el pan cotidiano; el trabajo es para ellos, no una afrenta, sino timbre de redención y de gloria; y por fin, el Niño Jesús, Creador de cielos y tierra, obediente y pronto a lo que le ordenen sus criaturas.

¿Puede darse ejemplo de más completa abnegación y heroísmo? ¿Familia cuyos miembros gocen de vida más dulce, más claro y recto pensar, más puro y hondo sentir de sí mismos, noble y firme el querer?

Cuando te halles en la indigencia espiritual, lector amado, perdida la fe, abatido el espíritu, sangrante el corazón, acude a José, que él te enseñará a sufrir con paciencia las adversidades de la vida y calmará tus aspiraciones.

Porque si Cristo es hermoso en el cielo, es más hermoso en el Calvario sufriendo por amor. Y sólo a aquel que sabe amar y llorar, Dios lo quiere; Dios lo perdona; Dios lo llama para su gloria.

### CARIDAD O FILANTROPIA — (Viene de la Pág. 2ª)

vidente que hasta hombres nada creyentes, como Paul Hervieu, han podido decir que la virtud predilecta de Cristo no puede practicarse más que en hábito grave y al pie de un crucifijo, nunca en traje de gala, con la misma librea de las fiestas mundanas, y en ambiente idéntico al de los regocijos de la vida fácil. Hervieu tiene razón, y por esto la Iglesia ha reprobado con máxima energía esas manifestaciones de positivo anticristianismo. Y con toda certidumbre ha de decirse que quien no va más allá de la filantropía no debe esperar galardón en el otro mundo, pues lo recibió ya en éste, según la afirmación de Nuestro Señor Jesucristo.

Los menesterosos, a quienes van dirigidas las obras de la filantropía, distinguen muy bien por una especie de instinto entre ellas y las que

brotan de la caridad verdadera. Cuando ven a un grupo de personas abnegarse, tratar fraternalmente a los pequeños, dar no ya algo de lo superfluo, sino hasta de lo conveniente y aún lo necesario, no buscar recompensa mundana ni tampoco la gratitud de los socorridos, casi siempre abren su corazón a quien procede de esta manera. Pero los auxilios recogidos en todas esas solemnidades mundanas de que dan cuenta los periódicos en la misma sección consagrada a banquetes, matrimonios de lujo y veraneos elegantes, bien lejos de acortar distancias entre las diversas clases, ahondan el abismo, porque los de abajo piensan, y no sin alguna razón, que quienes de tan cómoda y gustosa manera reúnen fondos para los desamparados, más que amar a éstos se aman a sí mismos. De ahí que, aún cuando los resultados económicos sean a veces muy importantes, los frutos verda-

## Trovadores, Juglares y Bufones

Durante la época tan discutida de la Edad Media, era monótona la vida en los castillos feudales en aquellos largos días en que las damas permanecían solas mientras los caballeros emprendían cruzadas o expediciones de represalias o conquistas.

La llegada de algún peregrino que hacía relatos conmovedores o maravillosos, no bastaba a disipar el tedio de las castellanas.

Se esperaba con impaciencia a los trovadores, venidos de Provenza con sus camaradas los juglares, o a los troveros valones.

Cuando los pajes corrían a llevar a sus señoras la grata noticia de que llegaban los trovadores, el mundo femenino estaba de fiesta. Eran abundadas las labores, olvidadas las rencillas, y toda la pequeña corte se prestaba a escuchar las canciones de los poetas y músicos errantes.

Los trovadores componían versos épicos en que eran exaltados el valor caballeresco, la gloria y el amor. Las más de las veces eran los juglares quienes cantaban estos versos, acompañándose con la viola o la guitarra.

### RECONOCIDA LA AUTORIDAD — (Viene de la 1ª Pág.)

se de una vez para siempre con toda opresión a las minorías lingüísticas y culturales. Esto sin duda alguna exige sacrificios que deben hacerse, cueste lo que costare... Y hay otro punto en el que de especial manera insiste el Santo Padre, y es el que las naciones deben observar fielmente los tratados internacionales concertados...

"Ni es de extrañar el que el Santo Padre condene esa desenfrenada locura, que impele a las naciones a contender sobre la supremacía de la fuerza bruta y ser los factores dominadores en el establecimiento de un nuevo orden social y de nuevos principios éticos. En este mensaje de Navidad el Sumo Pontífice, dejada aquella reserva que hasta ahora había mantenido llevado de ese afecto paternal que profesa a todos los pueblos, estigmatiza la persecución de la religión y de la Iglesia..."

### El diario Español "YA" se expresa de la siguiente manera:

"El mensaje del Papa debe leerse con la debida atención y no con el propósito de entresacar de aquí y de allí frases que hagan decir al Santo Padre lo que cada uno desearía que dijera. El Santo Padre tiene muy presentes las responsabilidades que sobre él pesan respecto a la Cristiandad... De aquí, que severo, tranquilo y atendiendo solamente a los dictados de la justicia, exponga la verdad sin tergiversaciones de ninguna clase... Mucho desearíamos que se tuvieran en cuenta sus augustas palabras al ensalzar a los gobiernos que se han esforzado y esfuerzan por promover el bien de sus pueblos y los valores de la Cristiana civilización..."

### El Conde Wladimir d'Ormesson

Tributa un caluroso elogio en el Fíguro a la magnanimidad, firmeza, constancia y clara visión del Santo Padre y, después de indicar los anhelos y esfuerzos por la paz, dice:

"Es verdaderamente consolador el escuchar la voz del Papa saliendo por los inalienables derechos de la personalidad humana creada por Dios, y proclamando que cuanto sirve para unir a los individuos y a las naciones entre sí, tiene su fundamento en el concepto Cristiano de la sociedad. La autoridad Pontificia es tanto más impresionante cuanto que, manteniéndose el Papa Pío XII constantemente por encima de todas las diferencias políticas, aparece en medio de las pasiones y agitaciones mundiales como la única fuerza capaz de hacer comprender al mundo agitado y convulso palabras de sabiduría y de luz..."

deramente sociales no solamente resultan nulos, sino que irritan en lugar de aplacarla el alma popular. La profanación del vocablo CARIDAD, y su reemplazo por el de FILANTROPIA, fuera de constituir un atentado a los derechos de Dios, representa un error cuyas consecuencias habrán de pagarse algún día.  
Mons. Gustavo FRANCESCHI.

compañándose con la viola o la guitarra. Empleaban en estas canciones la lengua de oc, y llamaban a su arte la "gaya ciencia".

Personajes como Ricardo Corazón de León, Guillaume, conde de Poitiers, y Raymond Berenger, conde de Provenza, no creían desmerecer componiendo versos y cantándolos en sus propios castillos en aquel tiempo en que los caballeros consideraban denigrante saber leer y escribir, como artes buenas para monjes y curiales.

Además de las canciones conservadas en la memoria y repetidas de castillo en castillo, los trovadores improvisaban versos satíricos o alegóricos, según las circunstancias y la inspiración del momento. Los juglares los cantaban o recitaban, siendo ellos los intérpretes de los trovadores poetas.

Los troveros del norte de Francia eran también cantores ambulantes que recorrían los castillos cantando poemas épicos, "lais" y "baladas", de ingenua inspiración y de originales alegorías, empleando el francés antiguo o lengua de oil, o también el valón.

A diferencia de los antiguos rapsodas griegos que recorrían las ciudades cantando o recitando versos de Homero o de otros poetas, los trovadores y troveros de Occidente, hasta los contemporáneos del Buen Rey René, eran poetas inspirados, verdaderos romanceros de la epopeya o del amor.

Su bello arte, su vida errante y aventurera, su papel artístico en una época de aislamiento hosco y de violencia, y la gracia de su presencia en los sombríos castillos feudales los han convertido en personajes románticos, en figuras poéticas.

Los bardos de Irlanda cantaban las glorias de Erin y de sus reyes acompañándose con el arpa. Un poeta irlandés ha descrito en sentimentales estrofas al bardo que después de cantar una elegía en el castillo de Tara rompió las cuerdas de su arpa en señal de duelo por la derrota de su rey y de su pueblo.

Los juglares no recorrían solamente los castillos, sino también las ferias. Allí conocieron los gustos populares, y para satisfacerlos agregaron al arte lírico y refinado que agradaba a las nobles damas, canciones jocosas, danzas, ágiles pruebas de equilibrio y ejercicios de "léger-demain", que hoy llamamos "malabares". Fueron precursores de los equilibristas y prestidigitadores.

Los juglares no eran personajes cómicos destinados a provocar la risa, como fué el popular Arlequín.

El juglar era un artista a su modo que despertaba admiración y simpatía. Sus graciosas canciones, su elasticidad elegante y espectacular, su indumento pintoresco y los suaves sonos de su viola o su guitarra, le valían vivo interés y cálido homenaje popular.

La crónica histórica y la leyenda nos hablan de Blondell, el juglar favorito de su rey. Desconsolado por la pérdida de Ricardo Corazón de León, recorría los castillos remotos situados en la probable ruta seguida al regresar de Tierra Santa esperando tener alguna noticia del rey heroico y amado cuya desaparición había conternado a toda Inglaterra.

En sus correrías llegó Blondell a la fortaleza de Durenstein, perdida entre las montañas. Al pie de la torre se puso a cantar y a tocar la viola. Un preso oyó la canción, la reconoció y cantó las mismas estrofas desde la ventana de su celda en la alta torre del castillo. ¡Era el rey! Su enemigo, el duque Leopoldo de Austria, lo mantenía allí en "durancevil".

Blondell corrió a llevar la noticia de su hallazgo a los amigos del rey. El prisionero recobró la libertad mediante un rescate que ha dado origen a la manera inglesa de indicar una suma vaga, pero exorbitante: "It is worth a king's ransom" (vale lo que el rescate de un rey). Un gran novelista nos describe a un juglar a quien nadie había enseñado a orar, y que no sabía cómo rendir un homenaje de gratitud a la Virgen María. "Le Jongleur de Notre-Dame" medita ante el altar en la penumbra del templo desierto, y finalmente toma una resolución: le tributa a Notre Dame la expresión de su agradecimiento ejecutando para ella sola sus

pruebas gimnásticas más graciosas y difíciles.

Si los trovadores y juglares ejercían durante sus breves visitas a las cortes feudales una acción suave y amable en el ánimo era nula, o a lo sumo, superficial, en los poderosos y batalladores reyes y señores feudales.

Estos necesitaban tener permanentemente a su lado quien alguna vez distendiera en una risa sus adustos semblantes y clavara las saetas de una cruel ironía o de una burla audaz en el amor propio de los cortesanos importunos, mendaces o de fidelidad dudosa.

Los bufones llenaban a la perfección esa necesidad de disipar por un momento las preocupaciones de los reyes condes, duques, barones y reyes en perpetuo conflicto. Este papel, aparentemente fácil, era tan complicado y peligroso como un paseo sobre la cuerda floja. Se corría el riesgo de incurrir, por exceso, falta o inoportunidad, en el desagrado del amo omnipotente.

Los monarcas de Oriente tenían cerca de sí hermosos pavos reales o terribles tigres y leones encadenados; aquéllos halagaban su gusto estético, su afición a lo deslumbrante, y éstos les daban la sensación de su poder. La nota cómica la daban los monos en libertad, audaces y traviesos.

Este pasatiempo de ver pavonearse a las vistosas aves, observar las piruetas de los monos y oír los rugidos de las fieras sometidas, no mortificaba ni humillaba a nadie.

Algunos bufones eran pobres hombres de físico o mentalidad deficiente cuyas salidas y réplicas eran la expresión de su auténtica sandez, oportunas o cómicas por pura casualidad.

Otros, falsos locos, eran pillos hábiles y sutiles que explotaban su situación de privilegio para vengarse de las humillaciones que les eran infligidas por lacayos y cortesanos, y para conservar el bienestar material conquistado mediante su ingenio y su malicia.

Los cortesanos odiaban a estos privilegiados que amenazaban o herían su orgullo o su vanidad, y que más de una vez, con ingenuidad real o fingida, desvelaron sus intrigas y sus abusos.

La vida llena de peligros e intri-

gas, de violencias y ambiciones o puestas, hacia aceptables, como derivativo o solaz, las risibles sandeces o las picardías y agudezas de los bufones.

Reyes sabios y poderosos, hartos de serviles o interesadas adulaciones, gustaban de tener a su lado algún "loco" que les dijera verdades que ningún cuerdo ni osaría insinuar.

Los bufones, exentos de todo deber de etiqueta, trataban familiarmente hasta a los más encumbrados personajes y se fingían primos o sobrinos de los monarcas bajo cuya protección y tolerancia vivían.

Anunciaban su presencia con el adornaban su traje estrafalario, su bonete grotesco y el cetro, símbolo burlesco de su majestad ilusoria.

Entre todos los bufones mencionados por la leyenda, la crónica o la ficción literaria, hay uno que es inolvidable: el del rey Lear, que siguió a su amo cuando éste huía de la corte, desesperado por la ingratitude de sus dos hijas. El rey y el bufón marchan a la ventura, sin rumbo, en medio de la noche, bajo una tormenta de truenos y relámpagos, azotados por el viento y la lluvia. Viendo que el huracán agita los largos cabellos blancos que azotan el rostro de su amo, el bufón se quita el bonete y se lo ofrece al rey. Es lo único que puede hacer por él. Ambos tiemblan de frío y de fatiga, también de dolor, tal vez. Lear con la cabeza erguida y el ademán vehemente, apostrofa a la tempestad. Ante el gesto de su fiel bufón, se recobra por un instante, se vuelve hacia él y le dice con tristeza:

—Todavía hay una parte de mi corazón que sufre por tí.

Shakespeare dió a ese pobre "loco", que sólo existió en la fantasía del poeta, un sitio en el corazón de cada uno de sus lectores.

Otro personaje imaginario, el desgraciado Rigoletto, bufón del duque de Mantua, despierta nuestra piedad, no nuestra simpatía, a pesar de la bella y conmovedora música de Verdi, en la que el bufón expresa su dolor.

Con el transcurso del tiempo, el cambio de gustos y costumbres marcó el ocaso de estos extraños funcionarios de las cortes feudales que han inspirado a tan gran poeta y a tan gran músico.

Telma LEARES.

## Plasma para transfusiones de sangre

Con motivo de recientes noticias publicadas acerca de que muchos miles de hombres y mujeres habían donado miles de litros de su sangre para transfusiones de la misma a soldados y civiles británicos, el comentarista científico de "The New York Times", Waldemar Kaempffert, escribió últimamente en dicho periódico un interesante artículo recordando "la historia de la aplicación científica de ese rasgo de la generosidad humana y cuyos orígenes se remontan a miles de años".

Ya en la época de los egipcios, griegos y romanos de la antigüedad los galenos recurrían en ciertos casos a la transfusión de sangre—expresa el articulista—, y este hecho, que puede causar sorpresa, tal vez se deba a determinadas creencias sobre las propiedades mágicas de la sangre pura, o porque eran médicos hábiles a pesar del escaso progreso científico alcanzado hasta entonces por la medicina. Pero de los resultados obtenidos en aquella época, así como de la forma en que aquéllos actuaban, nada seguro se sabe.

La primera transfusión de sangre realizada con éxito y que registra la historia positivamente data del siglo XVII. El 15 de junio de 1667, el doctor Jean Baptiste Denys, de Montpellier, médico de Luis XIV, consiguió realizar una transfusión con sangre de oveja. El procedimiento empleado era de mucho riesgo, pero tuvo la suerte de que ni el enfermo a quien se suministró la sangre de oveja ni ésta sucumbieron a la peligrosa prueba. Por lo demás, los estudios que habían efectuado Harvey

sobre el sistema circulatorio resultaron útiles en la citada experiencia.

Sin embargo, a pesar de algunos éxitos notable salcanzados principalmente en los últimos años del siglo XIX y principios del XX, sólo hace un par de decenios que la medicina se ocupa a fondo y en forma creciente de la transfusión sanguínea. Durante mucho tiempo, los pacientes morían en la mitad de los casos, ya sea a causa de infección o debido a que la sangre se coagulaba al efectuarse la operación.

Cuando los cirujanos aprendieron a combatir con éxito la infección, quedó virtualmente eliminado el primer obstáculo serio. La coagulación de la sangre fuera del cuerpo fué luego evitada quitando de ella la fibrina, o sea el agente de la coagulación sanguínea. En 1914 se comenzó a emplear el citrato de sodio como elemento anti-coagulante. Y así se salvó el segundo gran obstáculo que impedía la aplicación eficaz de la transfusión de sangre.

Sin embargo, a pesar de tales progresos, esa operación producía no pocos casos fatales. El doctor Karl Landsteiner, sabio laureado con el premio Nobel, descubrió la razón de esos fracasos. A principios del siglo actual, antes de comenzar sus investigaciones sobre la transfusión, había comprobado que la sangre de dos personas que gozan de buena salud es sustancialmente igual, de modo que la aplicación de dicha terapéutica a otra persona, también sana, que hubiera perdido accidentalmente mucha sangre, debía dar resultados efectivos.

(Pasa a la Pág. 4ª)

El Alegre Despertar de un Buen Bebedor

Ron Dalley

Calidad por Añejamiento  
Destilado Directamente a  
Bajo Grado

Delicious for Cocktails, Highballs  
and Straight Drinks

Always Ask For—Exija Siempre

Ron Dalley

Compañía

AZUCARERA LA ESTRELLA, S.A.

PANAMA, R. P.

Tel. 2171

P. O. Box 593

Compañía Panameña de Licores  
SODERIA—PERFUMERIA

Avenida Norte 45—Teléfono 606

## DE JUEVES A JUEVES

Rogamos a las entidades católicas que quieran suministrar informes sobre sus actividades, se sirvan comunicarlo a la Sra. Olga Moreno de Vial, encargada de esta columna, Teléfono 2754-J.

### Panamá protesta ante el Gob. de los EE. UU.

En sesión del Consejo de Gabinete se acordó girar instrucciones a nuestro Embajador en Washington, Ingeniero Ernesto Jaén Guardia, para que manifestara al Gobierno de Estados Unidos la inconformidad del gobierno de Panamá con la forma como se estaba procediendo en la Zona del Canal en lo que se refiere a la construcción de aeródromos para usos comerciales y se le envió al Embajador un extenso memorandum en el que se pone de manifiesto el punto de vista de nuestro Gobierno en lo que se refiere a actividades comerciales en la Zona del Canal.

El Gobierno de Panamá ha sostenido y sostiene que de acuerdo con los tratados y convenios que existen entre los dos gobiernos en la Zona del Canal no se pueden construir aeródromos cuyos fines sean ajenos a la defensa o protección del Canal e insiste en que las empresas comerciales de transportes aéreos deben tener sus establecimientos en territorio panameño.

### Será aumentada la vigilancia en la ciudad

"En cierto número de unidades más será aumentado el Cuerpo de Policía Nacional" según declaró alto vocero del Ministerio de Gobierno y Justicia.

El aumento del Cuerpo de Policía Nacional, de conformidad con los mismos informes, será con el determinado propósito de lograr que aminoren o cesen por completo las fechorías que se vienen cometiendo en la ciudad y sus alrededores después de las once de la noche, hora en que ya ha comenzado el oscurecimiento.

### Se establece tarifa para los carros de alquiler

En veinte centavos ha sido fijado el valor del pasaje para una sola persona en los carros de alquiler o "taxi", en las ciudades de Panamá y Colón y en las de la Zona del Canal, de acuerdo con la nueva tarifa acordada por ambos gobiernos, por recomendación de la Junta de Control de las Empresas de Utilidad Pública y de los representantes de la Administración de la Zona del Canal, señores A. O. Mayer, H. A. McConaughy y W. F. Hunter.

Este precio para un solo pasajero corresponde a la primera zona, aumentando el valor del pasaje en la suma de diez centésimos de balboa por cada zona subsiguiente.

### Una nueva emisión de sellos semipostales ordena el Gob.

Una nueva emisión de tres millones de sellos de un centésimo de Balboa, para continuar el cobro del impuesto semipostal contra el Cáncer, aplicable a cada pieza postal que circule por los correos nacionales, ha

sido ordenada por el Poder Ejecutivo por medio de un Decreto expedido por conducto del Ministerio de Gobierno y Justicia.

### Para prestar 1eros. auxilios están listas casi 2000 personas Todas ellas han sido instruidas por médicos y enfermeras de aquí

Cerca de 2.000 personas están capacitadas para prestar servicios de primeros auxilios en caso de emergencia en la ciudad de Panamá, sin contar las personas que se están entrenando en el interior de la República.

El Prof. Carlos A. Patterson, según informes, ha tenido bajo su dirección hasta la fecha 27 cursos de Primeros Auxilios que se han dado gracias al entusiasmo manifiesto de un grupo de médicos y enfermeras.

### Pronto estará lista la carretera a Colón

La pavimentación de ambos lados de concreto en la sección de la carretera transítmica entre el Río Gatún y la carretera de Randolph, en el sector Atlántico del Istmo, fué completada hace pocos días según se ha sabido en las Oficinas oficiales de la Administración de Caminos en Balboa.

Una sección de diez pies de ancho está siendo ahora pavimentada a una corta distancia al sur del Río Gatún antes de trasladar la maquinaria de pavimentación al lado del Pacífico para comenzar el trabajo de la carretera hasta Madden Dam.

El mal tiempo que ha reinado en los pasados dos meses ha retrasado la pavimentación, dicen las autoridades encargadas de los caminos, y no se ha fijado la fecha en que el camino puede quedar por completo terminado. Esto depende del tiempo que reine, exclusivamente.

### TROVADORES, JUGLARES

(Viene de la 3ª Pág.)

gradablemente sorprendió a todos por su música y por la letra, una inyección más de entusiasmo para trabajar por el reinado de Cristo.

Cuando salíamos aún repetíamos desde el fondo de nuestra alma:

Corazón de Jesús, Cristo Divino  
Corazón de Jesús, Cristo Divino Rey  
Tú que me has elegido apóstol de tu

Yo quiero trabajar, yo quiero padecer  
Por ver al mundo entero, rendido a

Corazón de Jesús, que vienes a traer  
al mundo que está helado, fuego que

Abrásada en tu luz, almas quiero  
De ese volcán yo quiero, una ascus

(viva ser.)  
María Cristina.

## En 1942 se reintegran a su familia las famosas Quintuples

Callander, Ontario (Canadá).—Este es el año en que las famosísimas quintuples Dionne se reintegrarán a sus padres, y a sus siete hermanos, en el seno de un amplio hogar que se construirá cerca del establecimiento donde hasta hoy han sido atendidas.

La familia Dionne ha sido apreciada por su catolicismo, y por la preocupación con que ha tratado de educar con sentimientos religiosos a sus hijos. Constituye un hogar típicamente canadiense.

Oliva Dionne se casó en 1925 a la edad de 19 años con Dzure Legros, entonces apenas de 16 años. El señor Dionne es un agricultor competente, dueño de un terreno que heredara de su padre. Su hijo mayor Ernesto, tiene diez y seis años.

Madame Dionne es toda una madre, en sus sentimientos religiosos y en su aspecto. Todos sus pensamientos están concentrados en sus hijos y la separación en que ha vivido de sus "gemelitas", le ha afectado profundamente. Su fe es profunda y vivísima. Viviendo bajo los cuidados

de su madre, las quintuples no tendrán que temer espiritualmente de los contactos con todo el mundo.

Las quintuplas cumplirán sus 8 años de edad el 28 de mayo. Están desarrollando cada una de ellas, su propia personalidad. Emile es jovial, y se complace en imitar a los demás; María es afectiva siempre dispuesta a sacrificarse por los otros; Cecile es expresiva, llena de espíritu; Annette, más serena, parece que todo lo recibe con gran moderación, además de que tiene sentido musical; Ivone, por fin, más comunicativa y valiente, tiene una voluntad suya propia que le hace parecer como la "jefe" del encantador grupo. Cada domingo las quintuplas asisten a la Santa Misa y comulgan. Cada día rezan en común el rosario y otras plegarias.

El hecho de que las quintuples se reintegren a su hogar no significa que el Gobierno Provincial haya renunciado a vigilarlas. Es entendido que éste continuará cuidando de sus bienes, que ascienden aproximadamente a un millón de dólares.

### PLASMA PARA

(Viene de la Pág. 3ª)

Estas comprobaciones sirvieron luego de base al doctor Landsteiner para sus importantes investigaciones en la materia. Como resultado de sus primeros estudios, halló que existían cuatro tipos de sangre, que fueron internacionalmente designados con las letras "O", "A", "B" y "AB", y estableció que una transfusión, para tener éxito, debía efectuarse con un tipo de sangre que correspondiera al de la sangre del paciente; en caso contrario, podían producirse con frecuencia operaciones de resultados fatales. El descubrimiento del doctor Landsteiner fué de "importancia revolucionaria", y en adelante las transfusiones practicadas de acuerdo con sus indicaciones, muy rara vez fallaron.

Durante la última guerra, los cirujanos militares norteamericanos —expresa Kaempfert— tuvieron que afrontar seriamente el problema de la transfusión, cuya trascendencia había eclipsado todo lo que hasta entonces se había hecho al respecto en la totalidad de las clínicas y hospitales de la Unión en conjunto. El doctor O. H. Robertson, actualmente profesor de la Universidad de Chicago, concibió, cuando actuaba en el frente de guerra, un tipo de sangre en el que añadió citrato de sodio para evitar la coagulación, y al que dió el nombre de "Blood bank" (sangre depositada). Esa sangre citratada se podía guardar en buenas condiciones en un refrigerador.

Los rusos fueron los primeros en desarrollar este plan en gran escala, y llevaron tan lejos el asunto que a los suicidas y a los que sufrían accidentes mortales se les sacaba la sangre para conservarla en forma no coagulable. Durante la guerra civil

española se suministraba en botellas, sistemáticamente "lo mismo que si hubiera sido leche", sangre conservada y debidamente clasificada.

La conservación de esa sangre embotellada sólo duraba en refrigeradores dos o tres semanas, pero en muchos casos habría sido necesario conseguir el "plasma conservado", que hoy se obtiene en cantidades considerables merced a la contribución generosa de miles de hombres y de mujeres que dan espontáneamente cierta cantidad de su sangre.

Como se sabe, el plasma es la parte de la sangre que queda luego de sacarle los glóbulos blancos y rojos. Este plasma constituye más o menos la mitad del volumen de la totalidad de la sangre y puede ser conservado durante años sin que se deteriore. Pero no es éste el único hecho importante que del plasma se deriva, pues el empleo del mismo hace desaparecer la división de la sangre por tipos y elimina completamente los peligros de la transmisión de enfermedades por la sangre. La transfusión del plasma conservado ofrece, pues, todas las ventajas y ningún peligro para el paciente; sólo requiere que éste siga un adecuado régimen dietético.

### Impresiones de un panameño sobre la "Madre Patria"

He aquí las declaraciones del Dr. Belisario Porras J., "hasta hace poco Ministro de Panamá en España", hechas a un diario de Nueva York, según la misma agencia "Overseas":

"Mis impresiones de España son las de que es un país que sigue mereciendo toda la simpatía de nuestras Américas, porque allí se conserva intacto el espíritu de hidalguía que siempre la ha caracteriza-

do. Luego, fatigado, durmió-se apoyado en la joven.

Karoly despertó en el momento en que llegaba el maestralesa, seguido de varios domésticos trayendo una mesa y los elementos de un cublerito. Cuando el tiempo estaba hermoso, el príncipe y su hijo almorzaban allí, como ya se lo había dicho el niño a Mirtea.

—Yo quiero que también almuerces con nosotros—dijo Karoly aslen-do de la mano a la joven.

—¡Oh, no, querido! esto no puede ser! Yo almuerzo con tu abuela y con tus tías.

—¡Vamos, niño, sé juicioso!—dijo dulcemente Mirtea—. Después volveré; te lo prometo.

La condesa y sus hijas almorzaban ya cuando la joven entró en el comedor. Irene, envolviéndola en una mirada envidiosa, que le era familiar respecto a aquella prima a quien consideraba sobradamente bella, preguntó irónicamente:

—¿Te has divertido mucho, Mirtea?

—El deber, raras veces es una diversión—respondió fríamente la joven—. Pero sí me ha complacido pro-

### PARA LA CUARESMA

Recordemos:

2º LEY DE LA ABSTINENCIA.—Obliga a los que han cumplido siete años y no estén impedidos.

"Prohibe comer carne y caldo de carne, pero no huevos, lacti-cinios y cualquier género de condimentos, incluso la manteca de animales".

Están dispensados los pobres que comen lo que pueden conseguir, enfermos, obreros dedicados a trabajos pesados y extenuantes, los que viajan si no pueden conseguir otro alimento, etc.

Notas.—En caso de duda, consúltese, si se puede, al propio párroco, confesor, sacerdote o persona competente.

Se puede promiscuar, o sea, comer carne y pescado en una misma comida, con tal que no sea día de abstinencia.

En cada número indicamos los días de ayuno y abstinencia para la semana.

do. España es una tierra de gloria y amor. Puede estar hoy en circunstancias bastante duras, como consecuencia de la última infortunada y sangrienta contienda; pero el pueblo español y su gobierno, encabezado por el generalísimo Franco, están animados de los más firmes propósitos de reconstrucción. Todo el mundo allí aporta lo que le corresponde en este magno esfuerzo. Ya se ha hecho mucho y se hará más.

"La guerra no podía exceptuar a la gloriosa Madre Patria, y por eso, aunque es un refugio de la paz como Portugal, la hecatombe europea la oprime con los reflejos de su tragedia y de sus necesidades. Vivereis por ejemplo, hay; la gente come, pero desde luego, no en la forma de siempre, en abundancia y calidad. El General Franco, y esto me complace en reconocerlo cuando ya estoy ausente del país, hace todo lo posible y ha conseguido aminorar esa situación.

"Dije al principio que España sigue siendo una tierra hidalga, porque allí encuentran refugio seguro y bastante tranquilo los infortunados de buena parte del Viejo Mundo. En España, por lo menos, se vive. Los diplomáticos por nuestra parte no tenemos sino motivos de agradecimiento a las autoridades, que se desvelan por proporcionarnos todo el confort posible".

### SE FUNDA LA ACCION CATOLICA

(Viene de la 1ª Pág.)

blecerán además las ramas de Acción Católica que faltan esto es, la de Caballeros, la de la Juventud Femenina y la Masculina.

El Reverendo Padre Atucha concluyó por pedir a Mons. Beckmann ilustrara a los presentes sobre Acción Católica. En una agradable charla el Consiliario General explicó la finalidad de la Acción Católica que es la de propender al reinado de Cristo en la tierra. El elemento se-glar, dijo, es un poderoso auxiliar del Sacerdote, puede ir a sitios adonde el Sacerdote no puede o no es recibido. Habló sobre la necesidad de una formación espiritual de los socios, los cuales deben tener una vida sobrenatural, estar llenos de Cristo para poder dar a Cristo a los demás. Que todo Socio pueda decir como San Pablo: "Yo no soy el que habla; es Cristo quien habla por mí". Que todo miembro de Acción Católica debía prepararse para poder ser

apóstol de Cristo, que todos pueden prestar su contingente pues son distintas las actividades y señaló como medios poderosos para llegar al fin deseado, la oración y la mortificación.

El Padre Atucha expresó después los proyectos que se propone desarrollar la Acción Católica Parroquial de San Francisco, como por ejemplo, pagar con fondos propios una maestra de Religión para las escuelas públicas de la Parroquia, fundar una escuela nocturna para empleadas en que se les enseñe a leer, escribir y ciertas nociones de Matemáticas, abrir una sala de lectura para todo el que desee leer obras buenas, etc.

Mons. Beckmann felicitó al Superior de los Jesuitas por sus proyectos y habló de las gestiones hechas por la Acción Católica de la República para conseguir que el Gobierno nombrara maestras de Religión en las escuelas, de la misma manera que se nombran de Costura, de Canto, etc. Manifestó la buena voluntad del Ministro de Educación y de un memorandum que la Junta Arquidiocesana presentará al Ministro Goytia.

Doña Catalina G. de Benedetti, Presidenta General de la Acción Católica, a instancias de Mons. Beckmann se dirigió a los presentes con claridad y sencillez. Habló de la necesidad de aunar las fuerzas de los católicos para luchar por el bien, de considerar a la Oficina General como algo propio, como la casa de todos, de trabajar unidos pues que de la acción conjunta de todos surgirá el triunfo de la Acción Católica. Solicitó apoyo para el periódico "Adelante" órgano de la Acción Católica, pidió sugerencias, colaboración, en fin todo lo que contribuya a hacer de él un periódico cada día más interesante. Es un deber de todo católico difundir y apoyar la buena prensa. Si el periódico "Adelante" es órgano de la Acción Católica, es cuestión de honor para todo católico contribuir al engrandecimiento de su periódico. Esto no lo dijo la señora de Benedetti, esto lo dice quien hace esta reseña, testigo de las luchas y desvelos que este periódico causa a la Presidenta General de la Acción Católica.

El acto que resultó ameno, tuvo el final deseado: la bendición con el Santísimo. Después los miembros de la Directiva General, encabezadas por la señorita Susana Clement, soprano distinguida, cantaron el Himno de la Acción Católica

## novela semanal

(CONTINUACION)

—¿Qué quieres decir, Irene?—preguntó Mirtea mirando con sorpresa a la joven.

—Ya te he dicho que pronto lo sabrás... y deseo caritativamente que no dure tu esclavitud más tiempo que la mía—añadió con risita burlona, alejándose y dejando a Mirtea estupefacta y perpleja.

### CAPITULO V

Al día siguiente, al salir de la capilla, Mirtea encontró a Constanza, la camarera de la condesa Zolanyi, que la aguardaba para decirle que su señora deseaba hablarle.

Mirtea, algo sorprendida, siguió a la camarera hasta las habitaciones de la condesa.

Esta, que no se había levantado aún, tendió la mano a la joven, ex-

clamando:

—¡Apresúrate, hija mía! Mi hijo acaba de enviarme un recado... No me sorprende; lo esperaba ya después de lo ocurrido ayer. Parece que el niño no hizo más que hablar de tí hasta que lo acostaron, y te ha llamado ya hoy apenas ha despertado. El príncipe solicita, por lo tanto, que vayas a pasar la mañana y luego la tarde con su hijo.

—Si esto puede complacer al pequeño, con mucho gusto iré... —¡Ve pronto al lado del niño! Lo hallarás en el parque, cerca del templete griego. Por prescripción facultativa, pasa allí la mayor parte de las horas del día. Llévate un libro, una labor para no fastidiarte demasiado... ¡Ah, cielos, se me olvidaba! Mi hijo pide que no te vistas de negro... no quiere ver colores oscuros cerca del niño.

—¡Oh Mirtea! ¡Qué contento estoy!... ¡Ven, ven!

—¡Estoy contento!... ¡Estoy contento!... ¡Qué lindo vestido blanco!

Fué preciso que Mirtea le contase

—¡Pero esto no puede ser! ¡Dejar yo el luto... tan reciente!

La condesa Zolanyi hizo un gesto de impaciencia.

—Ponte un vestido blanco cuando vayas al lado de Karoly; luego te lo quitas. No se puede discutir nada de lo que pida o desee el príncipe Milcza. ¡Apresúrate, Mirtea! El niño te aguarda impacientemente.

Mirtea volvió a su aposento para ponerse uno de los vestidos blancos que usaba en Neuilly.

Al pie de las gradas del peristilo, el pequeño Karoly estaba tendido sobre una silla larga. A pocos pasos de él, Marsa, la sirvienta que fué su nodriza, trabajaba en una labor de bordado. Más lejos, sobre una de las gradas, permanecía sentado un muchacho cuya edad no pasaría de diez años, rubio, de aire tímido y vestido con un rico traje húngaro.

Karoly, al volver la cabeza y divisar a Mirtea, lanzó un grito de júbilo y tendió hacia ella los brazos.

—¡Oh Mirtea! ¡Qué contento estoy!... ¡Ven, ven!

—¡Estoy contento!... ¡Estoy contento!... ¡Qué lindo vestido blanco!